

EL CONCILIADOR

PERIODICO BI-SEMANAL, DEFENSOR DE LOS INTERESES DEL DEPARTAMENTO

ADMINISTRACION
CALLE—FLORIDA—NÚMERO 158.

REDACCION

Los estancieros y la sequía

(Conclusion)

Es preciso que recuerden los hacendados que para formar un kilo de materia seca necesita absorber las plantas un volumen de agua que varía de 250 á 300 litros: mejor es asimismo que no olviden que el agua que recibe el suelo, no que toda á disposición de las plantas, sino que una gran parte se escapa através del subsuelo y otra se evaporada por el sol: necesario es que consideren que el agua de lluvia, sobre todo si esta es fuerte, no penetra toda en la tierra sino que corre por su superficie; y teniendo todo esto presente, comprenderán lo mucho que les conviene usar de los riegos, ya para completar el efecto de las lluvias, ya para ocurrir, faltando éstas, á las exigencias de la vegetación.

Aceptando que durante los seis meses de otoño é invierno no faltan las lluvias, y que estas, den la cantidad de agua precisa para el buen desarrollo de las hierbas—regla que tiene excepciones como la que estamos presumiendo—sería preciso que durante los otros seis meses de primavera y verano, y aplicando el cálculo que rige para los prados naturales, la tierra recibiese cada semana un riego de 648 metros cúbicos de agua por hectárea, que es lo mismo que si de siete en siete días cayesen 648 milímetros de agua de lluvia. Han tenido este cuidado los hacendados? Pues en el pecado se llevan la penitencia.

Tercer pecado: abandono de la regeneración de los pastos. Quien crea que sin nuevas semillas no puede variarse la ve-

BRASILIO DE NAVA
DIRECTOR

getación espontánea del suelo está en un error. El dominio de las hierbas de poco valor nutritivo, supone dos cosas: falta de principios nutritivos en la tierra, ó un estado tal de estos, que las plantas no pueden beneficiarlos: al hacendado corresponde, pues, investigar en cuál de ambos casos se hallan sus tierras. ¿Falta alguna sustancia? Pues á dársela. ¿No falta, pero es poco apta para la asimilación? Pues á hacerla asimilable. Muchos, pero muchos de nuestros estancieros, poseen buenas tierras, y, sin embargo, los pastos no serán, ni con mucho, lo que debieran ser, gracias á la eterna apatía: otros tendrán tierras pobres, y no hay cuidado que se apuren por enriquecerlas.

Para obtener un mejoramiento en la calidad y cantidad de los pastos aconsejaria á los estancieros el empleo de la cal por varias razones: 1.° Las tierras de pastoreo son generalmente ácidas y el azoe en abundancia que casi siempre poseen no puede nitrificarse; saturado el ácido por la cal y operada la nitrificación, se multiplicará las gramíneas y se mejoran los pastos. 2.° Llena la deficiencia en cal del suelo. 3.° Modifica favorablemente las propiedades físicas de las tierras fuertes. 4.° Convierte en fosfatos solubles los insolubles, por haber pasado á fosfatos de sesquióxido de hierro ó de alúmina, convirtiéndolos en fosfatos de potróxido. 5.° Separa la potasa de sus combinaciones con la sílice y la hace entrar en circulación. 6.° Impide que esa potasa soluble se pierda con el agua que se escapa por el subsuelo. Esta cal, con la potasa y el ácido fosfórico que moviliza, hacen aparecer con abundancia las leguminosas, cuyo alto valor nutritivo todos conocemos. He aquí, pues, como con una sola enmienda, se regeneran los pastos hacien-

DESCRIPCION MENSUAL UN PENSO

do desaparecer las hierbas pobres, para ser reemplazadas por ricas gramíneas y leguminosas.

En campos tan ricos el animal consume menos porque los pastos son mas, mucho mas nutritivos; y si á esta mejora de los pastos se une el riego, el hacendado puede aumentar el número de animales, porque la capacidad del campo aumenta. No disponiendo de riegos, será bueno irse con cuidado respecto de la multiplicación del ganado por si sobreviniese un momento calamitoso como el actual.

Félix Taboada Bayolo.

Enero 10 de 1893.

COLABORACIÓN

Justicia Póstuma

Sr. director:

Algo cansado nuestro cerebro por la exagerada tensión que le causa las muchas atenciones de los negocios agro-pecuarios á que nos hemos dedicado con perseverancia, olvidamos algunos asuntos dignos de tratarse por la prensa del departamento, sobretudo, el que motiva este mal hilbanado articulo de colaboración.

Decimos justicia póstuma; pues bien, somos de opinion que el vecindario de la jurisdicción de Pan de Azúcar, tiene pendiente un sagrado é ineludible deber, cuyo cumplimiento no es posible retardar por más tiempo.—Nadie ignora, que hasta hace pocos años, esa importantísima región, carecía de un centro urbano que condensando los esfuerzos de sus moradores, pudiera proveer á las necesidades comunes

todo lo que le iba hacer. El maestro manifestaba gran paciencia y hasta estremo celo para instruir á su discípulo. El discípulo desplegaba una inteligencia notable para aprovechar las lecciones que le daba su maestro.

Júzguese, pues, la satisfacción que experimentarían los colonos de la casa de Granito cuando, al sentarse un día á comer, apareció maese Jub con la servilleta en el brazo, y llegó de improviso á servirles la mesa. Diestro y atento, desempeñó su servicio perfectamente, cambiando los platos, llevando las fuentes, echando de beber, todo con una serenidad que divirtió hasta el último punto á los colonos y que entusiasmó á Pencroff.

—Jup, sopa.

—Jup, un poco de aguti.

—Jup, un plato.

—Jup, valiente Jup, honrado Jup.

No se oían mas que estas exclamaciones, y Jup sin desconcertarse jamás, respondía á todo, lo vigilaba todo, y movió su cabeza inteligentemente cuando Pencroff recordando sus chanzas del primer día, le dijo;

—Decididamente Jup será necesario doblarle al salario.

Infútil es decir que el orangutan se había aclimatado completamente en la Casa de Granito, y acompañaba con frecuencia á sus amos al bosque sin manifestar jamás ningun deseo de fugarse. Era digno de verse entonces cómo marchaba del modo mas divertido con un baston que Pencroff le había hecho, y que llevaba al hombro al ma-

FOLLETIN

11

LA

ISLA MISTERIOSA

POR

JULIO VERNE

Por aquella época tambien se dedicaron la caza de las tortugas marinas que frecuentaban las playas del cabo Mandibular. En aquel paraje la playa estaba erizada de pequeñas eminencias ó montículos que contenian huevos perfectamente esféricos, de cáscara blanca muy dura, y cuya albúmina tiene la propiedad de no coagularse como la de los huevos de ave. El sol se encargaba de abrirlos, y su número era naturalmente muy considerable, pues que cada tortuga puede poner anualmente hasta doscientos cincuenta huevos.

—Este es un verdadero campo de huevos, observó Gedeon Spilett, sin mas trabajo que cogerlos.

Pero no se contentaron los colonos con el producto, sino que dieron tambien caza á los productores, caza que permitió llevar á la Casa de Granito una docena de aquellos quelonios, verdaderamente muy estimable bajo el punto de vista alimenticio. La sopa de tortuga con yerbas aromáticas y algunas crucíferas, atrajo con frecuencia merecidos elogios á maese Nab su confeccionador.

Debemos tambien citar aquí una circunstancia afortunada que permitió hacer para el invierno reserva de provisiones. Varias bandadas de salmones se aventuraron por el río de la Merced, remontando su curso por espacio de varias millas. Era la época en que las hembras buscan los sitios convenientes para depositar sus huevos; precedían á los machos, y hacían gran ruido al entrar en el agua dulce. Un millar de aquellos peces, que medían hasta dos pies y medio de longitud, entró de este modo por el río, y con esto establecer algunas presas los colonos pudieron recoger gran cantidad. Pescáronse, pues, varios centenares que fueron salados y reservados para el tiempo en que el invierno, helando la corriente del río, hiciese impracticable la pesca.

Por entonces el inteligente Jup fue ascendido á la categoría de ayuda de cámara. Se le vistió de una chaqueta, un calzón corto de tela blanca y un delantal cuyos bolsillos formaban su felicidad, porque metía en ellos las monedas y no consentía que nadie se los registrase. El diestro orangutan había sido educado maravillosamente por Nab, y no parecía sino que el negro y el mono se comprendían cuando Nab le dirigía la palabra. Jup ademas toma por Nab una verdadera simpatía y Nab le pagaba en la misma moneda. Jup, á no ser que se necesitaran sus servicios, ya para acatruar leña, ya para subir á la cima de cualquier árbol, pasaba la mayor parte de su tiempo en la cocina, tratando de imitar á Nab en

de todas las órdenes de intereses, ya morales, ó ya materiales.

La falta de un centro de población, tenía colocados los intereses de Pan de Azúcar en una condición de absoluta dependencia respecto de la cabeza del departamento, pues, era allí donde indispensablemente tenían que recurrir en busca de toda iniciativa que pudiera importales un progreso, siempre que los intereses sociales lo exigían para los actos y transacciones ordinarias de la vida civil: creemos no exagerar si decimos que todos los actos civiles que constituyen la base de la vida social, no era posible celebrarse allí, sin antes recurrir a la cabeza del departamento.

Era pues, una necesidad imperiosamente sentida la constitución de un centro de población en Pan de Azúcar, acuso la más importante sección de todo el departamento de Maldonado, y donde se reúnen la mayor parte de sus riquezas naturales. Solo faltaba la iniciativa patriótica que viniera a llenar esta necesidad.

¿De dónde pues, surgió ella?
¿A quién perteneció el pensamiento generoso que engendró y dio a su vez nacimiento al pintoresco y floreciente pueblito de Pan de Azúcar?

Todos, todos saben que fué el venerable vecino don Felix Lizarza, el que cambió la idea y la realizó también, poniendo para ello el canal de su perseverancia patriótica y su fortuna particular al servicio de tan progresista idea: este meritorio vecino no solamente dió la idea, sino que la alentó con sus esfuerzos hasta el último momento de su muerte.

Hay más, — el terreno en que se construyó la Plaza (13 de Abril), el Templo y el Cementerio Público, fué donación generosa de su fundador, don Felix de Lizarza, esto sin esquivar su cooperación pecuniaria y personal en todas las demás obras e iniciativas de interés público, para la localidad. De forma que, está bien reconocido que es, a la generosidad y patriotismo de ese señor a quienes deben los vecinos de Pan de Azúcar el centro urbano declarado pueblo oficialmente y con grandes expectativas de engrandecimiento en el porvenir.

Esto no importa negar al concurso constante que tuvo el señor Lizarza de parte de otros progresistas vecinos de la sección, pues en buena escala cooperaron los hermanos Bonilla y su finado padre, don Enrique y don Manuel María Brun, el doctor Gerona, el noble e ilustrado sacerdote don Pascual Rao, los señores Olivera, Sagardoy, Rappa, Sanchez y C. y algunos otros.

Es sabido, que las obras humanas no son por lo general el producto exclusivo del esfuerzo de un hombre, pero es el caso que, a don Felix de Lizarza le corresponde el mérito y la gloria de haber sido el fundador del pueblo de Pan de Azúcar.

Ahora bien, los pueblos jamás han sido ingratos con sus bienhechores, pues, si algunas veces se retarda la sanción del reconocimiento y la gratitud pública, ésta al fin siempre llega. Estando los restos de aquel señor depositados por caridad en un panteoncito ajeno y en muy humilísimo atadío, nos permitimos proponer a los vecinos de Pan de Azúcar la modesta idea de que, mediante una suscripción popular se construya un sepulcro en aquel Cementerio que guarde eternamente las queridas cenizas del que dedicó los últimos años de su vida a la realización de la gran obra que relacionamos.

Contando Pan de Azúcar como cuenta hoy con una sociedad tan culta y dotada del sentimiento de la gratitud, abrigamos entera fe de que nuestra pobre idea será bien recibida; esto sin perjuicio de que el reconocimiento público por la memoria del dignísimo señor Lizarza pueda tener más amplias manifestaciones en el porvenir.

J. P. O.

CORRESPONDENCIA

Pan de Azúcar

La juventud pan de azuquense que como toda profesa ardiente culto a Terpsícore, tuvo ocasión de demostrarlo en la noche del 26 del corriente; en cuanto a mí, aunque desautorizado para efectuarlo, siento toda la más estrechísima de amor por él.

No escapó a mi expectativa que a las 8 de la noche acudiera un grupo de jóvenes teniendo inmediata la Banda de Música se disponían a saludar en carácter de felicitación en su día onomástico a la distinguida Señora Nisida O. de Brun; acto continuo de haber afeitado un Vals, bastante... melódico por cierto, pasaban varios jóvenes a la sala en la que el Señor Brun con su natural jovialidad y fineza los recibía. En vista del simpático propósito de mis jóvenes amigos me adherí a ellos contribuyendo con mi humilde felicitación a la amable Señora. Fuimos invitados a pasar al comedor y galantemente obsequiados, haciendo *alta honor* al excelente oportuno, como a la cerceza Germania.

El Sr. Brun que tan afectuosamente correspondió siempre a las manifestaciones de aprecio y simpatía por parte de nuestra juventud que observa en él un hombre de respeto y de progreso para esta Sociedad a la que se halla vinculado, no menos lo fué esa noche, celebrando gustoso a que aquella pequeña fiesta terminara con una tertulia, no tardando ésta en estar en su plenitud; entonces viendo que esto no concernía a mí, me retiré a las ventanas observando que reinaba unánime animación entre los contortuos, cuyas parejas pasaban delante de mí como fantasmas del placer, que se complacían en atormentarme, trayéndome recuerdos de mis pasados tiempos en que gozaba de facultad libérrima para emitir mis afecciones de amor a la mujer que las inspiró.

A la vista de tan atrayente cuadro mi cabeza empezaba a aturdirse, un rumor extraño se agitaba en mi cerebro y mis ideas mas confusas a medida que me engolfaba en mis tristes reflexiones, me decían:

¡Horrible verdad!
Los melódicos acordes del piano arrancados por el Dr. Mohs me sacaron de mis cavilaciones, é instado autorizadamente pasé a la sala; al vadear el dintel de aquel alegre recinto palpé mi nuevo desengaño de mis ya perdidas ilusiones juveniles, al primer paso que di sobre la alfombra observé que las bellas y aliñadas se miraron recíprocamente, sin duda por serles imposible decirse al oído: ¡Vendrá con pretensiones de bailar! Tenían razón; a mí tampoco me gustó cuando joven bailar con viejas, por tanto, no les guardé rencor y dije desasosadamente: Mercedes, como siempre, ostenta airoso su elegante figura, hermosa dada por su larga y abundante cabellera negra.

¡Ah! simpática y muy alegre otras veces, me causa extrañeza su abatimiento esta noche. ¿Estará para ella incompleta la sociedad? Si, me contestaron.

María, figura interesante y muy amable atrajo la distinción de un caballero que no conocí, pues por su hábito me pareció oficial de la marina inglesa.

Pepitagon su carácter sencillo y agradable, sus facciones regularmente hermosas y sus ojos negros, formaba un bonito conjunto.

Rosa; simpática é inteligente jovencita que há poco hizo su primera aparición en nuestra sociedad, me inspiraron los patrióticos colores de su traje, que emblema a la mujer que los lleva, entusiasmo y respeto.

Laura; fué cordialmente felicitada por su brillante estreno en el Piano para el cual posó bastante talento.

A las doce terminó con placer y sin enojos, Quedando como despojos

Sobre la alfombra punzó:
Blancas flores, tulés rojos.

(Firma)—No es otro.

Pan de Azúcar, Enero 28 de 1893.

CRONICA

ALMANAQUE

Jueves 2.—La Purificación de Nuestra Señora
Viernes 3.—Santos Blas y Celerino.
Sábado 4.—Santos Andrés y Cócino.

Pescando... lechiguinas—El que estas líneas escribe se ha permitido el lujo de dedicar el día del domingo p.pdo. a la atrayente distracción de la pesca, contando para el efecto con la galante invitación que el estimado amigo don Domingo Tassano nos había hecho y la compañía agradable de otros más que fueron compañeros de las francachelas, *churrasqueadas* y *pasca...* de lechiguinas con que la magnífica y estratégicamente bien situada isla de Gorriti obsequió a sus inesperados huéspedes nocturnos.

El bagel que nos condujo a aquel pedazo tan edificatorio de tierra que sirve de cénitela avanzada a nuestra bahía, disminuyó en proporciones ante nuestra vista al contemplar las gigantescas olas que en torno suyo levantaba el fuerte viento reinante, obligando a sus tripulantes a una forzosa permanencia hasta tanto los furiosos de Eolo llegaran a aplacarse, como aconteció—afortunadamente para los *isleños*—en las primeras horas del siguiente día, lunes.

Desprovistos de municiones de boca para el caso de una prolongada estadía y sin otras *pilchus* de vestuario que las que *lucíamos*, ya podrá cualquiera imaginarse la noche toledana que nos estaba reservada y que *aprovechamos* a la perfección, reclamados muellemente sobre peñascosos lecho y cobijadas nuestras ateridas humanidades con el terso manto que matizado de brillantes estrellas fluctuaba por las inmensidades celestes.

¡Que noche tan... deliciosa!
Pero el caso es que a pesar de todo, este cronista dice habérselo divertido mucho, lo que podrá ser verdad, por más que no lo parezca.

Se ausentaron—Por la capital aprovechando el movimiento de vapores que promueve el salvamento del *Murriel*, la señora doña María Fuentes de Medina acompañada de su interesante hermana Ramona, y el joven amigo don Rodolfo Brito.

Fenecida les deseanos.
En 150 pesos—Compró don Domingo Tassano la propiedad que perteneciente a la Sucesión de don Juan José Chalar, se remató judicialmente en la tarde del lunes. Es una importante compra.

Por partida doble—Dos bailes tuvieron lugar en la noche del domingo, uno en el Casino Uruguayo y el otro, en la Punta del Este.

A ninguno de los dos nos fué posible concurrir, por la sencilla razón de encontrar nos sumidos en las profundas meditaciones astronómicas a que incita la permanencia durante las horas de la noche en la isla de Gorriti.

Una oficina telegráfica en visperas de cerrarse—Constantes positivos que el señor Jones, Gerente de la Empresa del Telegrafo Oriental, manifestó a una persona en Montevideo, que a seguir las cosas como se encuentran se vería penosamente forzado a cerrar la oficina telegráfica existente en esta ciudad, atento a los perjuicios que por el escaso movimiento de la línea está reportando.

El efecto que en nosotros produjo al tener conocimiento de noticia tan poco halagadora para esta localidad, fácil es suponerlo.

«El Eco Nacionalista»—Agradecemos a este colega melense, la espontánea visita que tuvo la fineza de hacernos.

Por nuestra parte, seremos recíprocos en cortesía, dejando desde el presente número establecido el cange.

Programa—de la retreta del jueves 2 Febrero de 8 y media a 10 y media p. m.:
Montevideo Vals.
Los Fantoques Polka.
Historia de amor Mazurka.
Danubio Azul Vals.
Jota de las Ratitas Gran Vals.
23 Orientales Gran Marcha.

Movimiento marítimo—Entradas—Día 31, vapor nacional Flores con cargamento general.
Salidas—con la misma fecha, el vapor lores para La Paloma.

SOLICITADAS

Carta abierta

r. D. Juan P. Ortega.

Pan de Azúcar, Enero 27 de 1893.

Muy señor mío:

Acabo de imponerme de su *solicitud* parecida en *El Conciliador* de fecha 26 del corriente núm. 420. Lo felicito por lo corriente de su producción, que hace del párrafo 5.º de mis explicaciones publicadas en el mismo periódico, lo que yo *be dicho*; puede leerlo el que quiera y verá que Vd. no está en lo cierto.

Prueba de ello es, que Vd. sin quererlo se encarga de contradecirse a sí mismo, siempre con la *sinceridad* que Vd. le caracteriza. Así me gusta: confesión de pararela de prueba, y es por eso que yo *oño* y observo esta máxima: *«Haz lo que debes y no te importe lo que hablen.»*

He dicho que Vd. se ha encargado de *contradecirse* a sí mismo y voy a demostrarlo: «Vd. dice que se presentó como *defensor oficioso* de uno de los detenidos, para que se le permitiera hacer una exposición en el expediente, y que para eso se *consideraba* legalmente autorizado (sic) por una disposición expresa del Código de Procedimiento Civil, en la que se consignaba claramente la facultad de presentarse *in Poder*, siempre que se trató de formular alguna reclamación sobre la prisión o *detención indebida* de un tercero.—(Tomeos esto como *verdad*).

Una afirmación en derecho como la que Vd. acaba de hacer, bien merece citar la disposición de la ley en que se afirma, para que el público ante quien se exhibe en tanta gracia pueda apreciar si se está en lo cierto o no.

Por el momento yo le niego consecuencia y voy a demostrarle que Vd. *no está en lo cierto* y que solo una mala tergiversación de la ley lo ha hecho decir a Vd. que podía *sin Poder* presentarse *oficiosamente* en la causa de su referencia.

PRUEBAS A LA MANO

El Art. 153 del Código de Procedimiento Civil entre otras cosas dice: (refiriéndose a la presentación en juicio sin Poder) «y por el que indebidamente hubiese sido reducido a prisión o se le retuviese por la Policía mas de veinte y cuatro horas *sin permitirlo a Juez competente, o cuando este no le hubiese tomado declaración dentro de ese término.*—Se entiende por *Juez competente, no solo el que lo es para conocer de la causa, sino el que lo es para el Sumario.* Ante tal disposición clara de la ley Vd. no ha podido Sr. Ortega, pretender legalmente y con sinceridad, *consistirse en Defensor Oficioso* de Don José Fermín Barboza.

1.º Porque el preso no *dependía* de la Policía ni ésta Autoridad lo *retenía indebidamente.*

2.º Por que el preso estaba a orden y disposición del Juzgado, esto es, de *Juez competente que ordenó y decretó su prisión.*

3.º Por que el *Juez competente* hablaba tomado declaración al preso dentro del término de la ley y con las formalidades de derecho.

Sírvase Vd. disculpar el atrevimiento de explicarle, lo que Vd. *talvez* conocerá mejor que yo, hombre ligo y sin pretensiones de saber *tanto como sabe Vd.*

Ahora con referencia al consejo que Vd. me da, confieso ingenuamente que *no sabía que Vd. fuese mi enemigo* y aunque así lo afirma Vd. diciendo *el enemigo le consejo.* Todavía no lo creo, por la falta de causa y razón para ello. *¿No serán celos de Vd. señor Ortega,* que es el único *caudillo de valer* que ha dado señales *de vida en el Departamento* en cuestión Electoral, convocando a sus correligionarios a la *reunión Política* que celebraron en el establecimiento de su Señora esposa el 20 de Noviembre p.pdo., donde se votaron por medio de una acta que se labró todas las *Candidaturas* para los puestos elegibles en el Departamento y fuera de él? Seguro mente estas presunciones son legales y guardará para Vd. *tres cuartas partes de su consejo y ya tendrá mayoría.*

Siga Vd. montado en su caballo Blanco preparando la línea de ataque para no dar golpe en falso; y, déjeme a mí en mi *Colo-radito* *flaco* *ir despacio* por el sendero que me trace la fortuna ó me reserve el destino. ¿Soy de Vd. atento S. S. Q. B. S. M.

Regino C. Lopez.

CAMPO NEUTRAL

Despedida de Bettoni

Señor Director del Consiliador de Maldonado, ruego a Vd. para que se sirva publicar esta mi despedida. Adios querido Maldonado, que o vivido en el por una época de tres años y que difícilmente me olvidaré de él, por la buena y simpática población que vive en él, como nunca olvidaré mi querida clientela que por tres largos años que pasé en este pueblo me ayudaron siempre con venir a visitar mi casa y darme trabajo de mi oficio, como tampoco no olvidaré de esta ciudad las buenas Señoras y las bellas Señoritas que son las únicas que alegran este pobre pueblo, abandonado de todo, privo de todas cosas que puedan distraer la vista, todo el bien que he recibido en este pueblo no me lo olvidaré y tampoco me olvidaré las malas acciones que he recibido de unos cuantos socios componentes de la Sociedad del Casino Uruguayo que una vez quería ser socio para ayudar la sociedad, y para pasar algún rato, dos ó tres ocasiones al año, y me rechazaron como si fuera algún bandido, por qué fui una vez a mirar un baile de moños y blancos entreverados con mi hija mayor, mientras que abran socios del Casino que no se limitaran no solo mirar bailes

mientras a mí me rechazaron como que fuera el hombre mas perverso del pueblo. Aquellos cinco ó seis hombres que echaron bolas negras para que fuera rechazado Dios los premia con...

que entonces se acordaran de mí. A todas mis clientelas pido la disculpa si en el trabajo no supo conformarlos de su gusto, y muchos recuerdos le dejo por parte de mí y de toda mi familia, meno un compadre mío que no lo dejó recuerdos porque se portó conmigo muy mal que por haber ido con parte de mi familia a dar un paseo en San Carlos con el Carruaje de Don Carlos Alogre pagando 5 reales meno que no me pedía el, se enojó conmigo y dejó mi casa completamente, miro Vd. si este es motivo para dejar mi casa, cierto es que preciso por precio abría tenido mas obligación de ir con el carruaje del, porque era morchante de mi casa, pero fui con otro carruaje porqué onré 5 reales y en esta época es mucho.

Adios queridos, me voy y ruego a Dios para que les conserve buena salud, y muchos recuerdos dejo a las autoridades de

este pueblo empezando por el Señor Gelo Político y todas autoridades dependientes de él, también recuerdos dejo a los curas Don Pedro Podestá y Don Pablo Gamba-rolta.

Y lamigo en olvidable Alberto Viana, agradezco también le case de y comerchanti Francisco Mier, Pepe, Correa Paolo Germer Pintos y Autrasio, y Barla Alberto porque nel tiempo que yo me jedé en este pueblo nun decaron mi casa, a todos en fin lo que saben que eran mi merchanti li agradezco decondole un beso, adios queridos de Nava y Matta é Ermanos Viera, adios mi buen A. Camacho y su dependienti Preseptores y Preseptoras con las lagrimas a los ojos voi aber se puedo mecorar posizon en la Capital.

Mi Querida familia y yo

Quirino Bettoni.

Maldonado, Enero 30 de 1893.

AVISOS NUEVOS

JUZGADO L. DEPARTAMENTAL DE MALDONADO

Por disposición del Señor Juez L. Departamental Doctor Don Manuel B. Tardaguila, y a los efectos de lo dispuesto por el art. 1915 del Código de P. Civil, se hace saber al público la apertura de la Sucesión de Doña Juana Sosa de Ortiz, citándose a todos los que en cualquier concepto se consideren con derecho a ella, para que, con los justos datos del caso se presenten ante el Juzgado a deducirlos en forma dentro del término de noventa días bajo apercibimiento.

Maldonado, Enero 30 de 1893.

Federico de Medina.

Escribano Público.

JUZGADO L. DEPARTAMENTAL DE MALDONADO

Por disposición del Señor Juez L. Departamental Dr. Don Manuel B. Tardaguila y en los autos seguidos ante este Juzgado por Don Santiago Capraro contra la Sucesión de Don Hilario F. Garcia por apertura de hipoteca, se hace saber al público que el día diez y seis de Febrero próximo de tres a cuatro de la tarde y a las puertas de este Juzgado se va a proceder a la venta en pública almoneda de una casa perteneciente a dicha Sucesión situada en la calle cuatro de Octubre de la Villa de San Carlos, compuesto el terreno en que está construida de un área superficial de mil doscientos cincuenta varas cuadradas, que lindan: por el Norte, con Don Olegario Rodríguez, por el Sur, con la calle Cuatro de Octubre; por el Este, con Don Casiano Garcia; y por el Oeste, con Don Ignacio Aguirre: cuya propiedad ha sido tasada en la suma de ochocientos cincuenta y nueve pesos ochenta y tres centésimos.—Se previene que no se admitirá postura que no oscile de las dos terceras partes de la tasación, y que el mejor postor oñará en el acto de la venta el diez por ciento de su oferta.—Los títulos de propiedad se encuentran en esta oficina a disposición de los interesados.

Maldonado, Enero 30 de 1893.

Federico de Medina.

Escribano Público.

Comisión Auxiliar E. Administrativa

San Carlos, Enero 24 de 1893

Habiendo solicitado en compra D.ª Herminia Reyes, un solar conceptual de propiedad Municipal situado en la parte Sur de esta Villa, compuesto de 31 m. 475 m. de frente por 12 m. 47 centímetros de fondo, lindando al Norte con terreno de D. Lizario Perez, al Sur con la calle José Ignacio, al Este y Oeste con terreno Municipal. Se citan a todos los que se consideren con derecho al solar denunciado a fin de que dentro del término de treinta días de la publicación del presente, comparezcan ante esta Comisión a deducirlos en forma.

Por la Comisión

Celedonio R. Iriondo,—Secretario.

JUZGADO DE PAZ DE LA 1.ª SECCION—MALDONADO

EDICTO

En Maldonado y el día primero del mes de Febrero del año mil ochocientos noventa y tres a las diez horas de la mañana, a petición de los interesados D. José FELIX KIRO, de estado soltero de nacionalidad Oriental nacido en los Seibos de esta Sección, de veinte y cinco años de edad, domiciliado en los Seibos de profesión abastecedor, hijo de D. José Ferraro, de nacionalidad Italiano de estado casado, de cincuenta y cinco años de edad, domiciliado en los Seibos, profesión Labrador, y de D.ª Antonia Caballero de estado casada, de nacionalidad Oriental, de cincuenta y dos años de edad, de profesión labores de su sexo y domiciliada en los Seibos de esta Sección; 2.ª Doña FELIPA GARCIA de estado soltera, de nacionalidad Oriental de veinte y tres años de edad, de profesión ocupaciones de su sexo domiciliada en el distrito de los Seibos, hija de Don Andrés Garcia, Español fallecido en esta Sección el año 1872 y de Doña Lorenza Lazo de nacionalidad Oriental de cincuenta y siete años de edad de estado viuda de profesión labores de su sexo y domiciliada en el distrito de la Laguna, que suplieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, a quo lo denuncié por escrito ante este Juzgado, haciendo conocer las causas y el turno haciéndolo fijar en la puerta del Juzgado y publicarlo en el periódico de esta localidad por el espacio de ocho días como lo manda la Ley.

Fernando A. Plá.

Oficial de Estado Civil.

AVISOS JUDICIALES

JUZGADO L. DEPARTAMENTAL DE MALDONADO

Por disposición del Sr. Juez Letrado Departamental Dr. D. Manuel B. Tardaguila se hace saber al público la apertura de la Sucesión de Doña Mercedes Dufra á fin de que todos los que se consideren con algún derecho a ella comparezcan ante este Juzgado á deducirlos en forma dentro del término de treinta días bajo apercibimiento.

Maldonado, Diciembre 23 de 1892.

Federico de Medina.
Escribano Público.

JUZGADO L. DEPARTAMENTAL DE MALDONADO

Por disposición del Sr. Juez Letrado Departamental Dr. D. Manuel B. Tardaguila y á los efectos del artículo 1945 del Código de Procedimientos Civil, se hace saber al público la apertura de la Sucesión de D. Carlos Santos, citándose á todos los que en cualquier concepto se consideren con derecho a ella, para que se presenten ante este Juzgado á deducirlos en forma dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento.

Maldonado, Diciembre 2 de 1892.

Federico de Medina.
Escribano Público.

JUZGADO L. DEPARTAMENTAL DE MALDONADO

Por disposición del Sr. Juez Letrado Departamental Dr. D. Manuel B. Tardaguila y á los efectos del artículo 1945 del Código de Procedimientos Civil, se hace saber al público que ha sido declarada abierta la Sucesión intestada de D. Francisco Mesa, citándose á todos los que en cualquier concepto se consideren con derecho a ella, para que con los justificativos del caso, se presenten ante este Juzgado á deducirlos en forma dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento.

Maldonado, Diciembre 19 de 1892.

Federico de Medina.
Escribano Público.

AVISOS

Comisión Auxiliar E. Administrativa

San Carlos, Enero 8 de 1893

Habiendo solicitado en compra Doña Ramona Herrera de un solar conceptualizado de propiedad Municipal en la parte Sur de esta villa, compuesto de 21 m. 475 milímetros de frente por 42 m. 95 centímetros de fondo, lindando al Norte con la calle del Hincón, al Sur y Oeste con terreno Municipal y por el Este con D. Lázaro Pérez. Se citan á todos los que se consideren con derecho al solar denunciado á fin de que dentro del término de treinta días de la publicación del presente, comparezcan ante esta Comisión á deducirlo en forma.

Por autorización
Celedonia R. Triondo,—Secretario.

ADMINISTRACION

Departamental de Rentas

AVISO

Maldonado, Diciembre 27 de 1892.

Esta Administración comenzará la percepción del impuesto de Patentes de Giro, que serán válidas por todo el año de 1893, desde el día 6 de Enero hasta el 15 de Febrero del año próximo, siendo improrrogable el plazo designado.

De acuerdo con el artículo 1.º del Decreto Reglamentario de dicho impuesto, se procederá desde el 15 de Febrero referido á la revisión de las patentes que corresponden á industrias y oficios ambulantes.

Juan de D. Devincenzi.
Administrador.

Alcides De-Maria

PROCURADOR

Acepta poderes de campaña para la tramitación de asuntos judiciales y administrativos.

CALLE MERCEDES NÚMERO 1433

MONTVIDEO

SECRETARIA

De la Junta E. Administrativa

AVISO

Esta Secretaría hace presente, que hasta nuevo aviso permanecerá abierta al servicio público, para los asuntos de trámite todos los días hábiles de 8 á 11 por la mañana y de 2 á 5 por la tarde.

Maldonado, Noviembre 1.º de 1892.

Manuel D. Machado.
Secretario.

Viceconsulado de España en el Departamento de Maldonado con residencia en San Carlos.

AVISO

Por disposición superior se recuerda á los españoles residentes en este Departamento la obligación en que están de renovar anualmente la carta de nacionalidad, la que les da derecho á la protección de las autoridades españolas.

Las mencionadas cartas han sido rebajadas á precios ínfimos, pagando cada uno con arreglo á su posición, y por lo tanto se previene que esta Oficina competente, no otorga reclamación alguna, ni expedirá ningún documento que haya de tener validez en juicio, sin hacer constar la presentación y número de la papelista del corriente año.

San Carlos, Enero 7 de 1893.

El Viceconsul.
Casiano E. García.

Cervecería y Licorería

DEL GLOBO

À VAPOR

DE JOSE CAVALLO Y HERMANO

Fundada en el año 1880.

Premiada en la Exposición de Buenos Aires en 1882 con 2 Diplomas de Honor en la Universal de París de 1889 con

MEDALLA DE ORO

MEDALLA DE PLATA

MEDALLA DE BRONCE Y

DIPLÓMA DE HONOR

CALLE SAN MIGUEL N.º 74

ROCHA

Mayo 21-90

ADMINISTRACION

Departamental de Rentas

AVISO

Maldonado, Diciembre 27 de 1892.

Esta Administración procederá á la recaudación del impuesto de Contribución Inmobiliaria correspondiente al ejercicio económico de 1892-93, desde el día 1.º de Enero, debiendo abonar los contribuyentes la primera cuota durante todo el mes expresado y la segunda en todo el mes de Febrero del próximo año, de acuerdo con lo preceptuado por el 2.º inciso del artículo 1.º del Decreto Reglamentario de la Ley del referido impuesto.

De conformidad con instrucciones superiores recibidas, esta Administración y sus Agencias, no extenderá ninguna planilla del impuesto mencionado sin que previamente se haya abonado el impuesto respectivo ni permitirá dejar depositadas en su poder planillas del año anterior, bajo ningún concepto.

El impuesto de Patentes de Perros, se abonará conjuntamente con el de Contribución Inmobiliaria.

Juan de D. Devincenzi.
Administrador.

Carpintería

DE

LUCAE RODRIGUEZ

En este establecimiento se hace toda clase de ataúdes, urdas y demás enceres fúnebres, sea cual fuere la forma y delicadeza del trabajo así como el material de primera, segunda ó tercera calidad que en las obras se emplee.

Los precios estarán al alcance de todos por la modicidad establecida. En San Carlos calle de los 33 núm. 76, se reciben órdenes.

10-24-92

SE ALQUILA

El acreditado «HOTEL DE LA PAZ», situado en el mejor local de esta ciudad, propiedad de D. Miguel J. Pereira.

Dicho establecimiento provisto de todos los enseres concernientes al ramo, se ofrece por un alquiler módico.

Para tratar, oírse a D. José Rebolledo, Sarandi 81, quien está facultado para alquilar dicho hotel con todas sus existencias, ó bien venderlas y alquilar solo el local Maldonado, Enero 5 de 1893.

SECRETARIA

De la Junta E. Administrativa

Maldonado, Noviembre 4 de 1892.

Habiendo resuelto el Superior Gobierno la traslación de los restos de los marinos Americanos y otros que se encuentran en la Isla de Gorriti al Cementerio de esta ciudad, se previene á quienes interese, que se señala el término improrrogable de TRES MESES á contar desde la fecha, para que ocurran los interesados á identificar esos restos y verificar su traslación al Cementerio de esta ciudad, y que pasado ese término esta Corporación dispondrá sean reunidos todos los restos que existan en dicha Isla para ser depositados en el Ostrio general.

El Secretario.

Jefatura Política y de Policía

AVISO

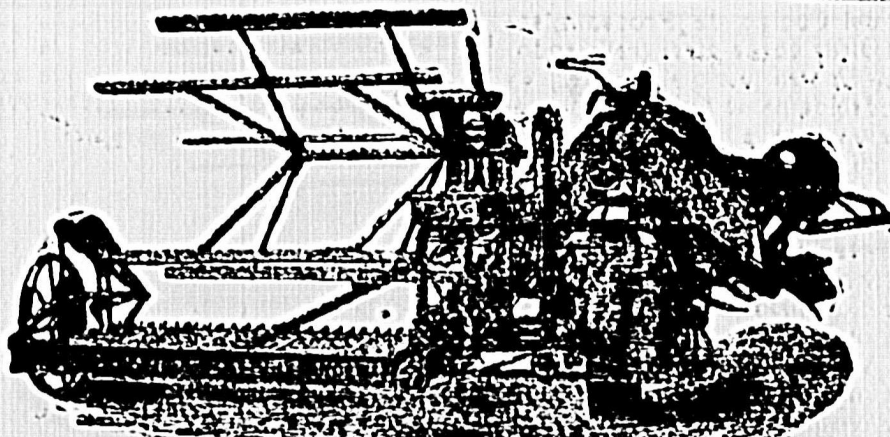
Maldonado, Diciembre 28 de 1892.

Se previene que desde el 1.º Enero próximo y hasta nuevo aviso, esta Oficina permanecerá abierta al servicio público para los asuntos de trámite que correspondan á la Oficina Central de la misma de 8 á 11 de la mañana y de 2 á 5 por la tarde todos los días hábiles y de 8 á 11 los días festivos.

Por autorización.

Jaime H. Por.—Oficial 2.º

SECADORA Y



ATAJORA

LA MONTEVIDEANA

Esta casa de comercio se encarga de proveer á los agricultores de esa importante máquina moderna denominada «Secadora y Atajora—LA MONTEVIDEANA», cono también de toda clase de útiles de labranza, garantizando su especialidad en clase y cantidad sin competencia en los precios, de lo que podrán cerciorarse los interesados que nos honren con sus pedidos, en la cortadumbre de que se les atenderá inmediatamente.

Para mayor facilidad á la vez que en el deseo de demostrar que no pretendemos absolutamente el lucro, las máquinas citadas pueden ser adquiridas mediante el pago de su importe en cinco mensualidades.

Las piezas que por deterioro en el uso se inutilizaran, encontrarán su reemplazo en otras de forma y tamaño idénticas que expuestos se reservan.—CAVALLO LINO, y CONREA.—Agentes.—Maldonado, Noviembre 8 de 1892.

NOTA.—Prevenimos que si los interesados desearan encontrar en nuestro ofrecimiento de venta algún móvil ó fúero por nuestra parte, pueden dirigir sus pedidos á la casa introducida en Montevideo, del Sr. H. Grossenth. y establecer la compra independientemente de esta casa.